

**Zápis z hodnotiaceho stretnutia poroty k 2. etape projektovej architektonicko-výtvarnej dvojkoľovej neanonymnej súťaže návrhov na expozíciu pre Turčiansku galériu v Martine**

**„Stála expozícia Mikuláša Galandu – legenda • la ganda • galanda“**

pre zadávanie zákazky podľa ustanovenia § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) a podľa uplatniteľných ustanovení Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov

**Vyhlasovateľ:** Turčianska galéria v Martine

**Dátum konania:** 28.10.2021, 10:00 hod.

**Miesto konania:** online videohovor

**Stručný opis predmetu zákazky:** Účelom súťaže je nájsť návrh, ktorý spomedzi predložených návrhov najlepšie rieši požiadavky zadania. Hlavným zámerom novej expozície je vytvoriť reprezentatívny priestor a vhodné podmienky na prezentáciu originálnych zbierkových predmetov a archíválií dokumentujúcich život a dielo Mikuláša Galandu. Nová stála expozícia má prezentovať čo možno najväčší objem kresbnej a grafickej tvorby M. Galandu, ktorý sa nachádza v zbierkach TG. Citlivosť média a priestorové možnosti galérie sú však pre tento typ výstavy limitujúce. Napriek tomu hľadáme nové technologické riešenia, ktoré by pomohli prezentovať autora Mikuláša Galandu aj ako vynikajúceho kresliara a hlavne grafika. Pri riešení expozície preto počítame s možnosťou využitia digitálnych reprodukcí.

Predmetom naväzujúcej zákazky bude dopracovanie návrhu do plnohodnotnej architektonicko-dizajnovej štúdie, ktorej predmetom bude riešenie expozície, úpravy interiéru, architektonicko-dizajnových prvkov, technických prvkov, prípadne iného výstavného fundusu.

**Predpokladaná hodnota zákazky:** Predpokladaná hodnota zákazky na poskytnutie služieb zadávaná v zmysle § 117 zákona: 4800 € bez DPH.

Táto hodnota sa skladá z nasledovných položiek: - honorár za návrhy, ktoré predložia účastníci v 2. etape súťaže = 1 600 € s DPH / účastník (finálna vyplácaná suma). Keďže na účasť v 2. etape budú vyzvaní 3 účastníci, celková suma vyhradená na tento účel je 4 800 € s DPH.

**Kritérium na vyhodnotenie predkladaných dokladov 2. etapy súťaže:** V rámci hodnotenia výsledkov druhej etapy bude porotou zostavené poradie predložených návrhov. Návrhy sa budú posudzovať na základe kritéria „kvalita vo vzťahu k zadaniu“. Spôsob uplatnenia kritéria: Porota väčšinovým hlasovaním pridelí každému návrhu poradie v hodnotení návrhov

podľa hodnotenia návrhu vo vzťahu ku kritériu. Vyššie poradie patrí vždy návrhu, ktorý vo väčšej miere spĺňa požiadavky kritéria na hodnotenie návrhov.

Vítaným návrhom súťaže sa stane návrh, ktorý sa umiestni na prvom (najvyššom) mieste v poradí hodnotených návrhov.

**Obsah predkladaných dokladov:** Vyzvaní účastníci predložia návrhy podľa nasledujúcich požiadaviek vyhlasovateľa.

Obsahové požiadavky na riešenie návrhu predkladaného v 2. etape sú definované v ods.1.6 Zoznam súťažných pomôcok. Dodržanie pokynov uvedených v Súťažnom zadaní účastníkom v jeho návrhu nie je povinné. Ak v návrhu účastníka dôjde k výraznému odkloneniu sa od pokynov uvedených v Súťažnom zadaní vyhlasovateľ odporúča uviesť grafickú, či textovú argumentáciu účastníka, odôvodňujúcu takýto postup.

#### a) Spracovanie

Vyhlasovateľ očakáva, že súťažný návrh bude vyhotovený v elektronickej podobe vo formáte PDF vo veľkosti A2, 300 dpi, v maximálnom počte 5 strán s umiestnením formátu na šírku.

Panel by mal obsahovať:

- návrh komplexného riešenia expozície – funkčné, hmotovo-priestorové a ideové riešenie – s umiestnením expozičných prvkov v zmysle požiadaviek na riešenie v súťažnom návrhu v M 1:100;
- hmotovo-priestorové riešenie dokladované axonometriou alebo 3D modelom;
- pôdorys podlažia s rozvrhnutím expozície v M 1:100;
- prezentáciu ideového konceptu návrhu podľa úvahy súťažiaceho (vizualizácie, detaily, schémy, skice...);
- prezentáciu riešenia expozície z pohľadu grafického dizajnu;
- vizualizácie priestoru z ľudskej perspektívy;
- detail ilustrujúci základné princípy riešenia;
- sprievodný text v rozsahu do 1 800 znakov.

Účastník predkladá súťažný návrh v elektronickej podobe vo formáte PDF vo veľkosti A2, 300 dpi, v maximálnom počte 5 strán s umiestnením formátu na šírku na e-mailovú adresu sekretára súťaže [turcianskagaléria@vuczilina.sk](mailto:turcianskagaléria@vuczilina.sk).

**Spôsob uskutočnenia predkladania dokladov pre 2. etapu súťaže:** Lehota na predkladanie dokladov v 2. etape tejto súťaže uplynula dňa 24.10.2022 o 15:00 hod. miestneho času. Účastník predkladal doklady v elektronickej podobe na e-mailovú adresu administrátora verejného obstarávateľa: [turcianskagaléria@vuczilina.sk](mailto:turcianskagaléria@vuczilina.sk). Návrhy boli prezentované prostredníctvom videokonferenčného hovoru, za účasti komisie a prezentujúceho uchádzača v rovnakej časovej výmere na uchádzača dňa 28. októbra 2022 od 14:00 do 15:00.

#### **Zoznam predložených dokladov k 2. etape súťaže - dňa 24.10.2022 do 15:00 hod.**

OVEROVANIE NÁVRHOV	<b>Uchádzač č. 1 Ing. arch. Kristína Tomanová</b>	<b>Uchádzač č. 2 PINGPONG s.r.o.</b>	<b>Uchádzač č. 3 Ateliér Masár, s.r.o.</b>
Lehota na predkladanie návrhov	24.10.2022 do 15:00 hod.	24.10.2022 do 15:00 hod.	24.10.2022 do 15:00 hod.
Čas odovzdania prezentácie	24.10.2022 11:52 hod.	24.10.2022 10:00 hod.	24.10.2022 14:14hod.
Návrh komplexného riešenia expozície – s umiestnením expozičných prvkov v M 1:100	OK	OK	OK
Hmotovo-priestorové riešenie dokladované axonometriou alebo 3D modelom	OK	OK	OK
Pôdorys podlažia s rozvrhnutím expozície v M 1:100	OK	OK	OK
Prezentáciu ideového konceptu návrhu podľa úvahy súťažiacoho (vizualizácie, detaily, schémy, skice...)	OK	OK	OK
Prezentáciu riešenia expozície z pohľadu grafického dizajnu	OK	OK	OK
Vizualizácie priestoru z ľudskej perspektívy	OK	OK	OK
Detail ilustrujúci základné princípy riešenia	OK	OK	OK
Sprievodný text v rozsahu do 1 800 znakov	OK	OK	OK
Identifikácia účastníka	OK	OK	OK

### **ZASADNUTIE POROTY 28.10.2022**

#### **2. hodnotiace stretnutie poroty - začiatok 10:00**

Projekt „Stála expozícia Mikuláša Galandu – legenda • la ganda • galanda“ z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

**Miesto:** Turčianska galéria v Martine

**Prítomní členovia poroty:**

**Závislý od vyhlasovateľa:**

- Mgr. Katarína Klučková
- Mgr. Adam Galko

**Nezávislý od vyhlasovateľa:**

- akad. arch. Dušan Voštenák
- Ing. arch. Peter C. Abonyi

**Náhradníci poroty:**

Závislý od vyhlasovateľa:

- Eva Mužilová

Nezávislý od vyhlasovateľa:

- Ing. arch. Zuzana Mendelová

**Pomocné orgány poroty:**

Mgr. Jana Knošková – sekretár súťaže

Mgr. Ivana Vicena – overovateľka súťaže

**Nepřítomní:**

PhDr. Eva Ľuptáková

Porota prizvala na vyhodnotenie špecifických otázok expertov:

**Expert poroty:**

- PhDr. Jarmila Kováčová
  - PhDr. Katarína Bajcurová, Csc.
- 
- Od pondelka 24.10.2022 mali porotcovia k dispozícii všetky 3 predložené súťažné návrhy, a dostatočný čas na preštudovanie predložených návrhov.
  - Piatok 24.10.2022 o 10:00 hodine zasadá porota.
  - Sekretárka súťaže privítala účastníkov, informovala o súťažných návrhoch a poslaných prezentáciách, ktoré členovia poroty obdržali prostredníctvom elektronickej pošty pred zahájením zasadnutia. Informovala aj o priebehu zasadnutia, o poradí a priebehu prezentácií súťažných účastníkov v 2. kole súťaže.
  - Overovateľka súťažných návrhov konštatovala, že všetky tri súťažné návrhy spĺňali definované kritériá, a teda boli pristúpené k verejnej prezentácii a k hodnoteniu.

- Nakoniec bolo dohodnuté, že z priebehu hodnotenia bude vyhotovený sekretárkou súťaže záznam a zápisnica, ktorú potvrdia členovia poroty a po jej schválení budú následne zaslané oznámenia všetkým uchádzačom (úspešným aj neúspešným).

## **HODNOTENIE POROTY 28.10.2022**

### **Prezentácia predložených súťažných návrhov - začiatok 14:00**

**Miesto:** videohovor

**Prítomní členovia poroty:**

**Závislý od vyhlasovateľa:**

- Mgr. Katarína Klučková
- Mgr. Adam Galko

**Nezávislý od vyhlasovateľa:**

- akad. arch. Dušan Voštenák
- Ing. arch. Peter C. Abonyi

**Náhradníci poroty:**

Závislý od vyhlasovateľa:

- Eva Mužilová

Nezávislý od vyhlasovateľa:

- Ing. arch. Zuzana Mendelová

**Pomocné orgány poroty:**

Mgr. Jana Knošková – sekretár súťaže

Mgr. Ivana Vicena – overovateľka súťaže

14:00 začína prezentácia návrhu od účastníka Ing. Táňa Kuva,

14:20 začína prezentácia návrhu od účastníka Martin Kubina ateliér ping pong

14:40 začína prezentácia návrhu od Mgr. art. Peter Masár

15:00 – 16:00 diskusia a hodnotenie porotcov

## **HODNOTENIE POROTY**

Porota sa dohodla, že každý člen, krátkym zhodnotením posúdi jednotlivé návrhy v rovnakom poradí ako v doobedňajších hodinách. Prebehla diskusia všeobecne nad návrhmi.

Začína sa hlasovanie poroty v 2. etape súťaže.

Výsledkom hlasovania bude zostavenie poradia predložených návrhov porotou. Návrhy sa budú posudzovať na základe kritéria definovaného v súťažných podmienkach, časť 2.3, písm. c). Spôsob uplatnenia kritéria: Porota väčšinovým hlasovaním pridelí každému návrhu poradie v hodnotení návrhov podľa hodnotenia návrhu vo vzťahu ku kritériu. Vyššie poradie patrí vždy návrhu, ktorý vo väčšej miere spĺňa požiadavky kritéria na hodnotenie návrhov. Víťazným návrhom súťaže sa stane návrh, ktorý sa umiestni na prvom (najvyššom) mieste v poradí hodnotených návrhov.

15:00 hlasovanie o tom, aby sa návrh tímu Ing. arch. Kristína Tomanová umiestnil na treťom mieste

za 5 proti 0 zdržal sa 0

Návrh bol prijatý

15:10 hlasovanie o tom, aby sa návrh tímu Ateiér Masár, s.r.o. umiestnil na druhom mieste

za 5 proti 0 zdržal sa 0

Návrh bol prijatý

15:20 hlasovanie o tom aby sa návrh tímu PINGPONG s.r.o. umiestnil na prvom mieste

za 5 proti 0 zdržal sa 0

Návrh bol prijatý

Výsledné poradie účastníkov súťaže

- Účastník: PINGPONG s.r.o., Bratislava – 1. miesto
- Účastník: Ateiér Masár, s.r.o. Pezinok – 2. miesto
- Účastník: Ing. arch. Kristína Tomanová, Dubnica nad Váhom – 3. miesto

## ÚSPEŠNÝ UCHÁDZAČ

1. Obchodné meno: PINGPONG s.r.o., Bratislava

Komentár poroty:

*Porota ocenila návrh pre jeho najkomplexnejšie doriešenie a prepracovanie v detailoch z hľadiska zabezpečenia diel. Výnimočnosť návrhu spočíva v zapracovaní mobiliáru – presklených zásuviek do stien a výklenkov, čím sa minimalizuje počet exponovaných diel v priestore a zároveň vytvára interaktívnu platformu pre návštevníkov. Projekt výstavných panelov umožňuje úplné zatienenie a eliminovanie denného svetla. Odsadenie od stien*

*a zeme tiež umožňuje cirkuláciu tepla a prístup k oknu. Porota odporúča dopracovať systém predsadených panelov pri oknách tak, aby bol tento prístup čo najflexibilnejší.*

*Celkový vzhľad pôsobí minimalisticky a vďaka použitiu čiernej farby dáva vyníeť jednotlivým dielam. Celkový vzhľad expozície je zjednotený. Porota tiež ocenila grafické spracovanie sprievodných textov – polepov na stenách s fragmentami grafik a ilustrácií M. Galandu. Porota oceňuje aj spôsob začlenenia interaktívnych prvkov, zvukových inštalácií do výstavných panelov. Súťažný návrh sa najviac približuje k predstavám verejného obstarávateľa.*

## NEÚSPEŠNÍ UCHÁDZAČI

### 2. Obchodné meno: Ateliér Masár, s.r.o. Pezinok

#### Komentár poroty:

*Porota ocenila návrh za funkčný zjednocujúci prvok výstavného mobiliáru v podobe dlhého stola, ktorý prechádzal radom miestností. Ten na jednej strane poskytoval chránenú platformu pre vystavenie kresieb a grafik na druhej strane zabezpečoval odstup od steny, resp. zamedzoval priamy prístup návštevníkov k inštalovaným dielam na stene. Porota tiež ocenila interaktívnu priestorovú inštaláciu čerpajúcu z Galandovho tvaroslovia v priestore vstupu do poslednej miestnosti. V prípade záujmu súťažiacich a po vysporiadaní autorských práv navrhuje túto časť z predloženého návrhu realizovať samostatne v projektovanom priestore. Porota tiež ocenila kreatívny návrh sedenia, ktorého farba a tvarovanie odkazuje na tvorbu M. Galandu. Za problematiku porota považuje riešenie závesných panelov. Diskutabilným bol hlavne navrhovaný oblúkový tvar panelov dominantná farebnosť a systém kotvenia zo stropu. V návrhu tiež chýbalo dopracovanie detailu upevnenia inštalačného stola v priestore. Najsilnejšia stránka návrhu spočívala v minimalistickom vzhľade expozície bez dreveného obloženia prechodových dverí.*

### 3. Obchodné meno: Ing. arch. Kristína Tomanová, Dubnica nad Váhom

#### Komentár poroty:

*Porota ocenila architektonický posun a interpretáciu diela Mikuláša Galandu, ako tvorivý experiment s farebnou atmosférou v miestnostiach. Pre stálu expozíciu však toto riešenie porota neodporučila z dôvodu možného prenosu, odrazu farebných tónov svetla na samotné diela s nežiadúcim efektom posunu vnímanej farebnosti obrazov. V predloženom návrhu vystupuje architektúra výstavy ako individuálne dielo dominujúce vystaveným artefaktom. Predložený návrh tiež otváral novú možnosť smerovania prehliadky, resp. začlenenie chodby do expozície. Toto riešenie porota zamietla z dôvodu vyčlenenia jednotlivých exponátov z hlavného priestoru a ich zasadenie do nevhodných priestorov chodby z hľadiska funkcie priestoru, tvoreného obslužnými miestnosťami pre personál a prístupmi k toaletám.*

*Porota zvlášť ocenila navrhnutý sedací nábytok ako priestorový dizajn vychádzajúci z Galandovho tvaroslovia, ktorý by po vzájomnej dohode s autorkami odporučila zapracovať aj do víťazného návrhu.*

## VYJADRENIE POROTY

Odborná porota vyhlasuje, že vybraný uchádzač najlepšie splnil hodnotiace kritérium, a týmto vyhovuje podmienkam určeným verejným obstarávateľom.

Za porotu:

Akad. arch. Dušan Voštenák  
dňa: 28.10.2022

Ing. arch. Peter C. Abonyi  
dňa: 28.10.2022

Mgr. Katarína Klučková  
dňa: 28.10.2022

Mgr. Adam Galko  
dňa: 28.10.2022

Za náhradníkov:

Ing. arch. Zuzana Mendelová  
dňa: 28.10.2022

Eva Mužilová  
dňa: 28.10.2022

Koniec stretnutia o 16:00 hod.

V Martine 28.10.2022

Zapísala: Mgr. Jana Knošková, sekretár súťaže